



Morsetto DOXY: INNOVAZIONE TECNOLOGICA

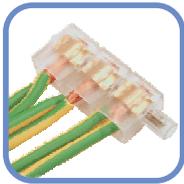
DOXY Terminal Block: TECHNOLOGICAL INNOVATION

Il **Morsetto DOXY** è stato premiato dalla Camera di Commercio e dall'Unione Industriali di Bergamo nell'ambito della «Prima giornata dell'innovazione tecnologica 2003». Il **Morsetto DOXY** è coperto da brevetto internazionale.

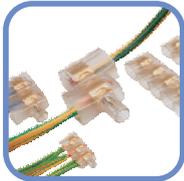


GIUNZIONE, DERIVAZIONE, MODULARITA'

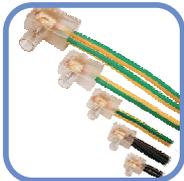
CONNECTION, SHUNT, MODULAR STRUCTURE.



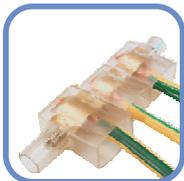
- ▶ L'innovazione brevettata consiste nella possibilità di congiungere meccanicamente ed elettricamente due o più morsetti **DOXY** permettendo un'infinita gamma di soluzioni per le connessioni.
- ▶ *Technological innovation patented consist of the opportunity to connect mechanically and electrically two or more DOXY clamps having the possibility to do a no limited connection solutions.*



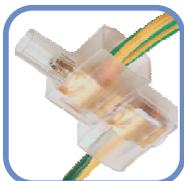
- ▶ Usare lo stesso morsetto di connessione volante anche per giunzioni multiple e derivazioni con il morsetto **DOXY** oggi è una realtà.
- ▶ La messa in opera di un impianto elettrico risulterà facilitata dalla molteplicità d'uso del morsetto **DOXY**.
- ▶ *Use the same connection clamp for multiple connections and shunts came true with DOXY*
- ▶ *Electric installation will be easier with DOXY's variety.*



- ▶ Poche misure del morsetto **DOXY** sostituiranno tutte le dimensioni di morsetti volanti e morsettiere, fino a ieri le uniche disponibili sul mercato, e permetteranno di gestire le necessità direttamente in cantiere.
- ▶ *Few DOXY's sizes will replace all sizes of normal clamps and terminal blocks, till yesterday the only market possibility, and will be possible to keep necessities directly in the stocks.*



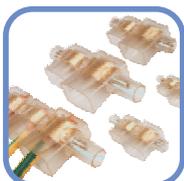
- ▶ Apprezzerete i vantaggi del morsetto **DOXY** anche e soprattutto quando avrete la necessità di ampliare o modificare l'impianto esistente.
- ▶ Non dovrete sostituire nulla: poche, veloci, SICURE operazioni e avrete ordinatamente modificato giunzioni e derivazioni.
- ▶ *You'll appreciate DOXY's benefits also and particularly when you'll have to modify and extend existing electric installation.*
- ▶ *You DO NOT have to replace the clamps : a few, quick, safety operations and you'll tidily modify connections and shunts.*



- ▶ Grazie alla particolare riduzione, la modularità del morsetto **DOXY** è totale. Potete in questo modo creare le vostre connessioni a seconda delle esigenze e delle necessità richieste.
- ▶ *Thanks to particular reductions, DOXY 's modular structure is complete. You could realize your connections as you need.*

Con il morsetto DOXY:

- ▶ risparmierete tempo;
- ▶ diminuirate le scorte e gli articoli di magazzino;
- ▶ lavorerete in tutta sicurezza;
- ▶ Il Vostro impianto si riconoscerà per l'ordine e la semplicità di trasformazione.



With DOXY:

- ▶ *you'll save time*
- ▶ *you'll work safety*
- ▶ *your electric installation will be identify for order and easy trasformability*
- ▶ *DOXY technical features satisfy all security standard.*



DOXY. Un solo morsetto!

DOXY. Just one connector!



Morsetto DOXY: ISTRUZIONI D'USO

DOXY Terminal Block: USE INSTRUCTIONS



- ▶ Lavorare sempre in mancanza di tensione
- ▶ Non toccare le parti conduttrici d'elettricità
- ▶ Non utilizzare DOXY per funzioni diverse da quelle indicate



- ▶ ALWAYS work in lack of tension
- ▶ DO NOT touch the parts conductors of electricity
- ▶ DO NOT use DOXY for different functions from those suitable



Fig.1: Utilizzate **DOXY** come un normale morsetto di giunzione.
Use DOXY as a normal clamp of junction.



Per collegare 2 o più morsetti DOXY seguire le seguenti istruzioni:
To connect 2 or more clamps Doxy to follow the following instructions:



Fig.2 : Per sicurezza controllare che il grano del morsetto **DOXY** già installato sia ben fissato, stringere nuovamente il grano se necessario. Con una pinza bloccare il canotto del morsetto **DOXY** già installato, facendo attenzione a posizionare la pinza il più vicino possibile al corpo isolante. Ruotare nel senso d'avvitamento del grano la pinza mantenendo la pressione sul canotto.



For safety to check that the wheat of the clamp installed DOXY is already well fixed, to again tighten the wheat if necessary. With a pliers to already stop the rowboat of the clamp installed DOXY, watching out for to position it stings it the nearest possible to the insulating body. Rotate in the sense of spin of the wheat stings it maintaining the pressure on the rowboat.



Fig. 3: Una volta percepita la rottura alla base del canotto tirare verso l'esterno la pinza in modo tale da sfilare il canotto dal grano senza compromettere il fissaggio dei cavi installati.



Once perceived the breakup at the base of the rowboat to throw toward the outside it stings it in such way to unthread the rowboat from the wheat without jeopardizing the fixing of the installed cables.



Fig. 4, 5 e 6: Prendere un nuovo morsetto **DOXY** della stessa misura e con un cacciavite staccare, ruotando come se fosse una vite, il tappo posto alla base del nuovo morsetto **DOXY** da aggiungere.



Take a new clamp DOXY of the same measure and with a screwdriver to detach, rotating as if it were a grain, the cork set at the base of the new clamp DOXY to add.



Fig. 7, 8 e 9: Collegare il morsetto **DOXY** da aggiungere avvitandolo sul grano del morsetto precedentemente installato. Ruotare fino a quando i 2 morsetti non risultino completamente incastrati in modo tale da assicurare la continuità dell'isolamento.



To connect the clamp DOXY to add previously screwing it on the wheat of the installed clamp. To rotate up to when the 2 clamps don't result completely inserted in such way by to assure the continuity of the insulating.

Fig. 10, 11 e 12: **DOXY** risulta così pronto per accogliere altri cavi.
Now DOXY results ready to welcome other cables.



Morsetti DOXY

DOXY Terminal Blocks

Policarbonato Trasparente Autoestinguente UL94 V0
 Ottone CW614N
 Grani Nichelati
 Conformi alle norme: CEI EN 60998-1, CEI EN 60998-2-1



Selfextinguishing Transparent Polycarbonate UL94 V0

Brass CW614N

Nicheled Grains

Complying with norms: CEI EN 60998-1, CEI EN 60998-2-1



Temperatura d'esercizio : T85

Use temperature: T85



Utilizzo: Giunzione e derivazione

Use: junction and derivation

Corretto Utilizzo: Morsetti Unipolari trovano il loro impiego principalmente nella giunzione e nella derivazione
Correct Use: Unipolar Terminal Blocks find their use in junction and derivation

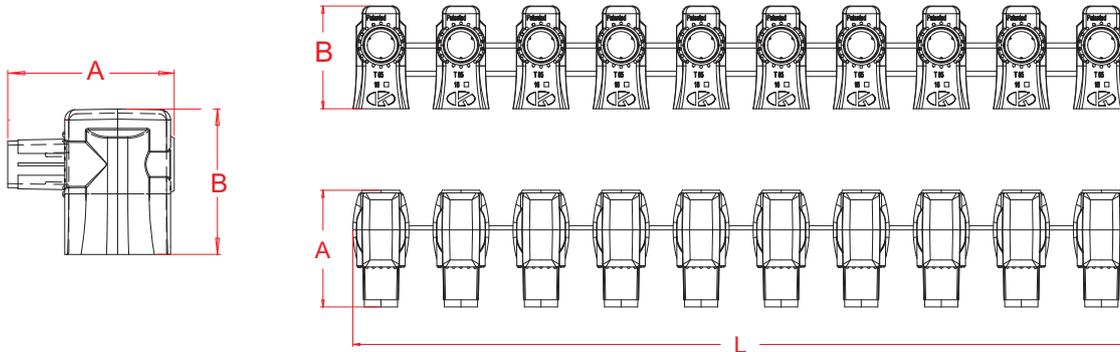
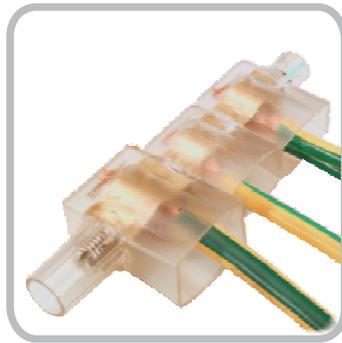
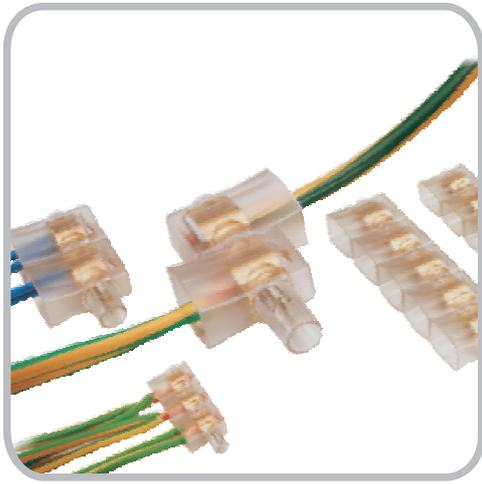
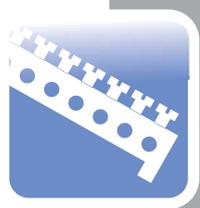


ARTICOLO	DESCRIZIONE	Sezione	Stecca Poli	Confezione	Imballo
K100025	Morsetto DOXY K025	2,5 mm ²	10	30	450
K100060	Morsetto DOXY K060	6 mm ²	10	15	225
K100100	Morsetto DOXY K100	10 mm ²	10	15	120
K100160	Morsetto DOXY K160	16 mm ²	10	6	48
K100350	Morsetto DOXY K350	35 mm ²	5	2	10
K101625	Riduzione DOXY 6-2,5			50	500
K101106	Riduzione DOXY 10-6			50	300
K1011610	Riduzione DOXY 16-10			25	100
K1013516	Riduzione DOXY 35-16			10	50



ARTICOLO	CODICE	DESCRIZIONE	PEZZI
K100KIT	K100025	Morsetto DOXY K025 2,5 mm ²	30
	K100060	Morsetto DOXY K060 6 mm ²	15
	K100100	Morsetto DOXY K100 10 mm ²	15
	K100160	Morsetto DOXY K160 16 mm ²	6
	K100350	Morsetto DOXY K350 35 mm ²	2
K101KIT	K101625	Riduzione DOXY 6-2,5	100
	K101106	Riduzione DOXY 10-6	100
	K1011610	Riduzione DOXY 16-10	25
	K1013516	Riduzione DOXY 35-16	10





Caratteristiche Tecniche :
Technicals info :

ARTICOLO	Cod.	Grand. Nomin.	Sezione Conduttori	N°Cond Rigidi	N°Cond Flessibili	TensN V	Grado Protezione	Misure in mm					Poli	Peso gr.	Imballo
								L	A	B	C	Ø			
K100025	K025	2,5mm ²	2,5 mm ² 1,5 mm ² 1 mm ²	2 2÷3	2 2÷3 2÷4	450V	IP00	197	19	16	9	4	10	26	30 450
K100060	K060 0	6mm ²	6 mm ² 4 mm ² 2,5 mm ²	2 2÷3	2 2÷3 2÷4	450V	IP00	200	25,2	21	12,1	6	10	54	15 225
K100100	K100	10mm ²	10 mm ² 6 mm ² 4 mm ²	2 2÷3	2 2÷3 2÷4	450V	IP00	265	30,6	26	14	7,5	10	103	15 120
K100160	K160	16mm ²	16 mm ² 10 mm ² 6 mm ²	2 2÷3	2 2 2÷4	450V	IP00	267	41	36	19,5	10	10	248	6 48
K100350	K350	35mm ²	35 mm ² 25 mm ² 16 mm ²	2 2÷3	* 2 2÷3	450V	IP00	160	58,6	46,5	24,6	13,5	5	295	2 10



MORSETTERIA
1.0



ACCESSORI
2.0



GUIDE DIN
3.0



IMPIANTI TERRA
4.0